

Pelle hydraulique

# 323E L/LN



## Moteur

Modèle de moteur	C6.6 ACERT™ Cat®
Puissance moteur nominale – ISO 9249 (unité métrique)	114 kW (155 ch)

## Entraînement

Vitesse de translation maximale	5,6 km/h
Effort de traction à la barre d'attelage maximal	205 kN

## Poids

323E L :	
Poids minimal	22 900 kg
Poids maximal	25 200 kg
323E LN :	
Poids minimal	23 280 kg
Poids maximal	24 230 kg

## Introduction

Depuis leur mise sur le marché dans les années 1990, les pelles hydrauliques de la série 300 sont devenues la référence du secteur pour un grand nombre d'applications, telles que les carrières et les constructions générales ou lourdes. Les machines de la toute nouvelle série E et le modèle 323E suivent le même chemin.

Le modèle 323E est conforme aux normes antipollution actuellement en vigueur dans l'Union européenne. Doté de nombreuses fonctionnalités permettant d'économiser le carburant et d'améliorer le confort du conducteur, il répond parfaitement aux attentes des propriétaires comme des conducteurs.

Si vous recherchez une plus grande productivité, un meilleur confort, une consommation de carburant et des émissions polluantes réduites associés à un entretien facilité et un plus grand respect de l'environnement, le tout nouveau modèle 323E et toute la gamme des pelles hydrauliques de la série E sont faits pour vous.



## Table des matières

Moteur .....	3
Poste de conduite .....	4
Circuit hydraulique.....	5
Structures et train de roulement.....	6
Timonerie avant.....	7
Outils de travail.....	8
Technologies intégrées.....	10
Facilité d'entretien .....	11
Sécurité .....	12
Une solution complète de service à la clientèle.....	13
Développement durable.....	14
Spécifications.....	15
Équipement standard .....	34
Équipement en option.....	35

# Moteur

Émissions réduites, économies, fiabilité et performances

## Moteur C6.6 ACERT™ Cat®

Le Moteur C6.6 ACERT Cat offre une puissance accrue tout en consommant moins de carburant que ses prédécesseurs.

### Solution de réduction des émissions

Conçu pour satisfaire aux normes Niveau IIIB sur les émissions, le Moteur C6.6 ACERT du modèle 323E comprend des filtres de flux perméables et imperméables qui fonctionnent au cours du cycle de travail de la machine sans intervention du conducteur.

Tous les moteurs diesel de Niveau IIIB de l'Union européenne non routiers doivent utiliser uniquement des carburants diesel à très faible teneur en soufre (ULSD) contenant 15 mg/kg de soufre au maximum. Les huiles DEO-ULS™ Cat® ou les huiles respectant les caractéristiques ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9 Cat sont également requises. Pour en savoir plus sur les spécifications et directives relatives aux fluides, consultez : <http://www.cat.com/cdaal/files/214956/7/SEBU6251-13-secured.pdf>

### Circuit de carburant adapté au biodiesel

Le Moteur C6.6 ACERT est équipé d'un circuit de carburant haute pression à commande électronique qui inclut une pompe d'amorçage électrique (pompe de levage) et des flexibles de carburant à trois couches pour permettre l'utilisation de biocarburants jusqu'à B20 (mélange de 20 % de biocarburant conforme à la norme ASTM 6751 ou EN 14214).

### Circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement est doté d'un condensateur de climatiseur et d'un refroidisseur d'admission air-air mobiles pour un nettoyage facile ; le ventilateur s'adapte automatiquement à la température ambiante afin de réduire la consommation de carburant et le niveau sonore.

### Commande de vitesse et de puissance

Le modèle 323E est équipé d'un système de commande de vitesse permettant de maintenir une vitesse constante quelle que soit la charge, afin de réaliser des économies de carburant. Trois modes de puissance différents sont proposés : Puissance maximale, Standard et Économie. Le conducteur peut facilement passer d'un mode à l'autre via le moniteur ou le contacteur situé sur la console afin d'adapter le fonctionnement de la machine à l'application en cours, et économiser du carburant.



# Poste de conduite

Confort et commodité pour une productivité accrue



## Sièges

La gamme de sièges comprend en option une suspension pneumatique et des fonctions de chauffage et de climatisation. Chaque siège dispose d'un dossier inclinable, d'un réglage de l'avant et du fond du siège par glissière et d'un réglage de la hauteur et de l'inclinaison pour un plus grand confort de conduite et une productivité accrue.

## Commandes

Les consoles droite et gauche des manipulateurs peuvent être réglées pour s'adapter aux préférences de chaque conducteur, pour plus de confort et de productivité tout au long de la journée de travail. D'une simple pression, le ralenti réduit le régime moteur pour économiser du carburant. Appuyez de nouveau sur cette touche ou déplacez simplement le manipulateur pour que la machine reprenne son niveau de fonctionnement normal. Le mode de levage pour charges lourdes augmente la pression des circuits de la machine pour favoriser le levage, un avantage clé dans les applications de levage.

## Moniteur

Le modèle 323E est équipé d'un moniteur à affichage à cristaux liquides (ACL) 7" 40 % plus grand que sur le modèle précédent avec une plus grande résolution pour une lisibilité maximale. En plus de son clavier amélioré et de nouvelles fonctionnalités, il est désormais programmable pour proposer des informations dans l'une des 42 langues disponibles, et s'adapter ainsi à la diversité des conducteurs.

Un « paramètre d'arrêt du moteur », accessible via le moniteur, permet aux propriétaires et aux conducteurs de préciser la durée pendant laquelle la machine peut rester au ralenti avant d'arrêter le moteur, ce qui permet d'économiser des quantités non négligeables de carburant. L'image de la caméra de vision arrière s'affiche directement sur le moniteur. Jusqu'à deux images de caméras différentes peuvent s'afficher sur l'écran.

## Alimentation électrique

Deux prises d'alimentation électrique 12 V sont situées près des zones de rangement des clés pour le chargement des appareils électroniques.

## Rangement

Des espaces de rangement sont situés sur les consoles avant, arrière et latérale. Un espace situé près de la prise d'alimentation auxiliaire est destiné à accueillir les lecteurs MP3 et les téléphones portables. Le porte-gobelet est adapté aux grandes tasses à anses et une étagère située derrière le siège permet de ranger un panier-repas ou une boîte à outils.

## Régulation automatique de la température

Le système de climatisation est doté de cinq sorties d'air à ventilation positive par air filtré, pour rendre plus agréables les travaux par temps chaud ou froid.





# Circuit hydraulique

La puissance nécessaire pour déplacer plus de débris, de roches et de gravats avec rapidité et précision

## Soupape de commande principale et distributeurs auxiliaires

Pour pouvoir effectuer les travaux les plus difficiles en un minimum de temps, le modèle 323E utilise un circuit haute pression exclusif. La machine est dotée d'une soupape de commande principale monobloc simple et très performante qui permet de réduire la consommation de carburant ; elle permet également une plus grande polyvalence de la machine.

## Circuit de priorité d'orientation

Le circuit de priorité d'orientation du modèle 323E utilise une vanne électrique commandée par le module de commande électronique (ECM) de la machine. Par rapport à une vanne hydraulique, une vanne électrique permet un contrôle plus précis, essentiel lors du chargement de matériaux.

## SmartBoom™

SmartBoom réduit les contraintes et les vibrations transmises à la machine et offre un environnement plus confortable. Il convient parfaitement pour certaines applications :

- **Décapage des sols rocheux.** SmartBoom simplifie la tâche et permet au conducteur de se concentrer pleinement sur le bras et le godet tandis que la flèche monte et descend librement sans utiliser le débit de la pompe.
- **Travaux au marteau.** Les équipements avant suivent automatiquement le marteau lorsqu'il pénètre dans la roche. En évitant les frappes à blanc et les efforts excessifs imposés au marteau, sa durée de vie ainsi que celle de la machine sont prolongées.

## Vanne de régénération électrique de flèche

Cette vanne permet de réduire le débit de la pompe lorsque la flèche s'abaisse, et ainsi d'améliorer le rendement énergétique. Ce dispositif est optimisé quel que soit le réglage du commutateur de régime moteur utilisé, pour améliorer la vitesse d'abaissement de la flèche et ainsi augmenter la maniabilité.



# Structures et train de roulement

Conçus pour les environnements difficiles

## Châssis

Le châssis de tourelle est doté de supports renforcés destinés à accueillir une cabine ROPS ; le châssis inférieur est lui aussi renforcé pour accroître la longévité des composants.

## Train de roulement

Des trains de roulement longs et étroits ou longs à voie fixe sont disponibles pour répondre à tous les types d'applications.

Un guide-protecteur en deux parties permet désormais de conserver l'alignement des chaînes et ainsi d'améliorer les performances dans de nombreuses applications.

## Contrepoids

La machine est équipée d'un contrepoids de 4,1 mt sur le modèle 323E L ou d'un contrepoids de 4,4 mt sur le modèle 323E LN, les deux intégrant un logement pour la caméra de vision arrière. Le contrepoids dispose également de maillons intégrés qui facilitent la dépose du contrepoids avant l'entretien ou l'expédition.

# Timonerie avant

Conçue pour supporter des contraintes élevées et garantir une longévité accrue

## Flèches et bras

Le modèle 323E est proposé avec une large gamme de flèches et de bras. Chacun de ces éléments est conçu avec des déflecteurs internes pour une longévité accrue, puis soumis à un contrôle par ultrasons afin de garantir la qualité et la fiabilité des soudures.

De larges structures caissonnées dotées de pièces multiplaques épaisses, de pièces moulées et de pièces de forge sont utilisées sur les zones de fortes contraintes comme la pointe, la base et le vérin de flèche et la base du bras pour augmenter leur longévité.

Le principe de retenue de l'axe de la pointe de flèche est d'une conception innovante et durable. La longévité de la flèche a été renforcée grâce à l'ajout de plaques plus épaisses. De plus, les surfaces portantes internes des axes de la timonerie avant sont soudées et l'utilisation d'un roulement autolubrifié permet de prolonger les intervalles d'entretien et d'augmenter la disponibilité de la machine.

## Options

Il existe trois options de flèche de base : HD, ES et VA.

Les bras correspondent aux descriptions et aux applications des flèches ci-après :

- **HD = Extra-robuste (Heavy Duty)** : cette flèche est conçue pour équilibrer les forces de portée et d'excavation ainsi que la capacité du godet et couvrir une vaste gamme d'applications telles que l'excavation, le chargement, le creusement de tranchées et les travaux avec des outils hydrauliques.
- **ES = Service intensif (Extreme Service)** : cette configuration convient à l'excavation et au chargement multi-usage mais s'adapte parfaitement aux applications hautement exigeantes. Elle démontre une longévité accrue grâce à son poids supplémentaire. Les guides de compatibilité des outils et des godets permettent d'identifier les conditions requises pour l'utilisation d'un ensemble pour service intensif.
- **VA = Angle variable (Variable Angle)** : cette configuration offre une flexibilité et une polyvalence remarquables dans la zone de fouille. La position de la flèche peut être réglée à un angle de 90° (flèche complètement rentrée) jusqu'à un angle de 180° (flèche complètement sortie). Lorsque la flèche se trouve en position complètement sortie, la plage de travail assure une profondeur d'excavation, une portée et une hauteur de travail maximales. De même, en position complètement rentrée, la machine opère à proximité de ses chaînes, lui permettant ainsi d'augmenter sa capacité de levage et d'évoluer dans des espaces restreints.



# Outils de travail

Pour creuser, marteler, ripper et couper en toute confiance



La gamme complète d'outils de travail Cat destinés au modèle 323E comprend des godets, des compacteurs, des grappins, des cisailles universelles, des cisailles pour le traitement de la ferraille et les applications de démolition, des rippers, des concasseurs, des broyeurs, des marteaux et des cisailles. Chacun de ces outils est conçu pour optimiser la polyvalence et les performances de votre machine.

## Attaches rapides CW

Les attaches rapides permettent à une seule personne de remplacer les outils de travail en quelques secondes seulement pour des performances et une polyvalence maximales sur le chantier. Une même machine peut ainsi passer facilement d'une tâche à une autre, et un parc de machines dotées d'équipements similaires peut partager le même stock d'outils de travail. Les attaches rapides spécifiques de la série CW permettent un remplacement rapide des outils, sans jamais influencer sur le rendement de la machine. Un crochet de levage a été ajouté pour offrir une capacité de levage maximale.

L'attache rapide CW permet de lever n'importe quel outil de travail. Elle est équipée d'un système de fermeture par cheville qui permet de fixer l'attache rapide aux charnières de l'outil. En raison de la conception des chevilles, aucun jeu n'est possible. Par ailleurs, elle est compatible avec différentes classes de machines. L'attache rapide CW convient parfaitement aux applications difficiles telles que la démolition et les carrières.

## Godets

Les godets Cat sont conçus en tant que partie intégrante du modèle 323E et présentent une nouvelle géométrie pour de meilleures performances. Le bord d'attaque a été avancé pour un remplissage plus efficace, un plus grand contrôle et une productivité considérablement accrue. Les surfaces d'usure des angles et la protection des longerons et des couteaux latéraux ont été améliorées. Tous ces avantages sont regroupés dans une nouvelle gamme de godets, dont la convention de dénomination a été modifiée.



### Catégories de longévité pour toutes les situations

Caterpillar propose trois catégories de godets standard pour équiper la Pelle hydraulique 323E. Chaque catégorie est définie en fonction de la résistance du godet lorsqu'il est utilisé dans l'environnement et avec le matériel recommandés. Chaque type de godet est disponible en version à claveter ou peut être utilisé avec une attache rapide. Les zones rouges sur chaque image indiquent une protection supplémentaire contre l'usure. Plus la catégorie est élevée, plus la protection est renforcée.

#### Usage normal (GD)

Les godets GD sont conçus pour de faibles impacts et des matériaux très peu abrasifs tels que la poussière, le terreau et les mélanges de poussière et gravillons.

#### Usage intensif (HD)

Les godets HD, dont le style est le plus apprécié, sont un bon point de départ lorsque les conditions d'excavation ne sont pas bien connues, par exemple dans diverses conditions d'impact et d'abrasion, tels que les mélanges de poussière, d'argile et de roches.

#### Usage très intensif (SD)

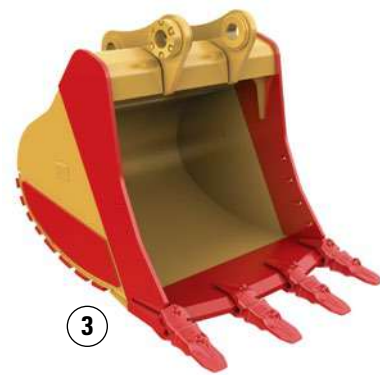
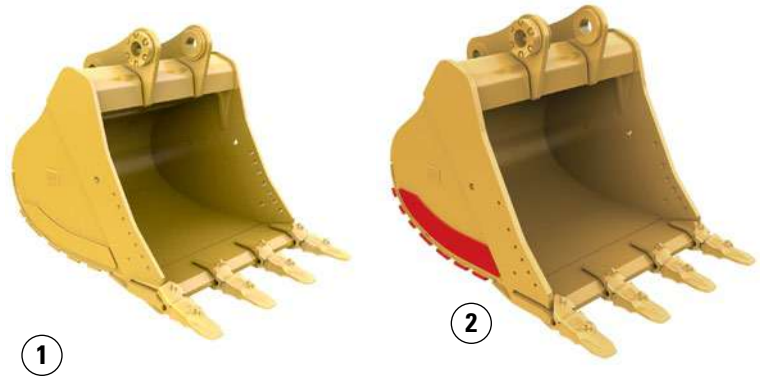
Les godets SD sont conçus pour des matériaux très abrasifs tels que le déblai de granit et le caliche.

#### Godets spéciaux

Des godets spéciaux sont disponibles sur demande pour le modèle 323E.

#### Support produits complet

Tous les outils de travail Cat bénéficient d'un réseau mondial de dépôts de pièces bien approvisionné et de personnels d'entretien et d'assistance hautement expérimentés.



1) Usage normal 2) Usage intensif 3) Usage très intensif



# Technologies intégrées

Des solutions pour faciliter le travail tout en améliorant la productivité

## Commande de nivellement, de profondeur et de pente Cat®

Ce système en option permet d'associer les commandes et le guidage traditionnels aux composants standard de la machine, étalonnés et montés en usine. Ainsi, il est prêt à être utilisé dès qu'il sort d'usine. Ce système utilise des capteurs internes placés sur la timonerie avant, parfaitement protégés contre les environnements de travail difficiles, pour fournir au conducteur des informations en temps réel sur la position des pointes du godet grâce au moniteur de la cabine (1). Plus besoin de faire appel aux traditionnels contrôleurs de niveaux coûteux : la sécurité du chantier est assurée ! En outre, il permet au conducteur de terminer son travail plus rapidement, et donc d'économiser du carburant. Les concessionnaires Cat peuvent ensuite mettre à niveau ce système en un système de commande en trois dimensions via l'installation des technologies de positionnement AccuGrade™ Cat, comprenant les dispositifs GPS et Universal Total Station (UTS).

## Product Link Cat

Cette centrale de surveillance des machines hautement intégrée (2 et 3) a été conçue pour aider nos clients à optimiser l'efficacité de la gestion de leurs parcs. Les codes d'événements et de diagnostic, mais aussi le nombre d'heures d'utilisation de la machine, la consommation de carburant, la durée de marche au ralenti, la position de la machine et d'autres informations détaillées sont transmises à une application en ligne sécurisée appelée VisionLink™, utilisant de puissants outils pour communiquer avec les conducteurs et les concessionnaires.

# Facilité d'entretien

Structure étudiée pour un accès rapide et facile aux pièces, en toute sécurité

## Portes de visite

De grandes portes de visite, ainsi qu'un capot monobloc, facilitent l'accès au moteur et aux compartiments de refroidissement. Les portes et le capot sont équipés de matériel amélioré et d'une grille redessinée pour réduire la pénétration des débris.

## Compartiments

Les compartiments du radiateur, de la pompe et du filtre à air permettent d'accéder facilement aux composants principaux de la machine. Le filtre à air frais est placé sur le côté de la cabine pour faciliter son accès et son remplacement si nécessaire.

## Entretien

Inclinez le refroidisseur d'admission air-air (ATAAC) vers le haut et pivotez le condensateur de climatiseur pour un nettoyage facile.

## Autres avantages pour l'entretien

Le séparateur d'eau avec capteur de niveau d'eau est doté d'un élément de filtre à carburant primaire situé dans le compartiment de la pompe, près du niveau du sol. La pompe d'amorçage électrique (pompe de levage) est montée avant le filtre primaire.

Le réservoir de carburant est doté d'un robinet de vidange distant situé dans le compartiment des pompes et permettant d'éliminer facilement l'eau et les sédiments accumulés au cours de l'entretien.

La jauge de niveau d'huile moteur est située à l'avant du compartiment moteur pour un accès facile. Le robinet de vidange est spécialement conçu pour empêcher tout déversement. Le filtre à huile moteur est situé dans le compartiment des pompes.

Le système de rinçage de la vanne hydraulique sur le distributeur du moteur ne requiert pas d'entretien.



# Sécurité

Conçu pour la protection des personnes



## **Cabine ROPS (ISO 12117)**

Un cadre de protection contre les chutes d'objets (FOGS) peut être boulonné directement sur la cabine certifiée ROPS.

## **Insonorisation**

La garniture et les joints du pavillon de la cabine ont été améliorés pour réduire de manière significative (-5 dB) les niveaux sonores à l'intérieur de la cabine lors du fonctionnement de la machine.

## **Plaques antidérapantes**

La surface de la structure supérieure et la partie supérieure du coffre de rangement sont recouvertes de plaques antidérapantes afin d'éviter que le personnel d'entretien et les conducteurs glissent lors des interventions.

## **Marchepieds, mains courantes et garde-corps (ISO 2867)**

Des marchepieds placés sur le châssis porteur et le coffre de rangement et les mains courantes et garde-corps (2) fixés sur la plate-forme permettent aux conducteurs de travailler sur la machine de manière plus sécurisée.

## **Feux avec temporisation**

Une fois la clé de contact en position OFF (Arrêt), les projecteurs s'allument pour offrir une meilleure visibilité. La temporisation est comprise entre 0 et 90 secondes et peut être réglée à l'aide du moniteur.

## **Projecteurs à décharge haute intensité (HID)**

Les feux halogènes sont de série ; ils peuvent cependant être mis à niveau avec des projecteurs à décharge haute intensité HID pour une meilleure visibilité.

## **Visibilité – Vitres**

Deux options de pare-brise sont disponibles. La configuration 70/30 intègre une vitre supérieure munie de poignées sur sa partie supérieure et sur les côtés permettant au conducteur de la faire coulisser et la remettre dans le plafond. La vitre inférieure est amovible et peut être rangée sur la paroi gauche de la coque de la cabine. Le pare-brise d'une pièce offre une visibilité sans égale vers l'avant.

Le grand toit plein-ciel offre une meilleure visibilité sur le ciel, un éclairage naturel optimal et une excellente ventilation. Le toit plein ciel peut être ouvert complètement et servir de sortie de secours.

## **Mise en garde de la centrale de surveillance**

Le moniteur est équipé d'un avertisseur sonore pouvant avertir le conducteur en cas d'événements critiques et lui permettre de prendre les mesures qui s'imposent.

## **Caméra de vision arrière et rétroviseurs (ISO 5006)**

La caméra de vision arrière de série est située dans le contrepoids. L'image de la caméra s'affiche sur le moniteur de la cabine pour offrir à l'utilisateur une vision claire de ce qui se passe derrière la machine. Les rétroviseurs et la caméra de vision arrière sont conçus pour être conformes aux réglementations relatives à la visibilité.



# Une solution complète de service à la clientèle

Une assistance sur laquelle vous pouvez compter

## **Support produit**

Grâce à un réseau de pièces mondial, les concessionnaires Cat font en sorte d'optimiser autant que possible le temps productif de vos machines. En outre, ils vous permettent de faire des économies grâce aux composants remanufacturés Cat.

## **Sélection de la machine**

Quelles sont les exigences de l'application et les équipements requis ? Quels sont les impératifs de production ? Pour que vous soyez sûr de faire le bon choix de machine, votre concessionnaire Cat peut vous conseiller.

## **Achat**

Étudiez les différentes options de financement et les charges d'exploitation journalières. Des services de concessionnaire peuvent être inclus dans le coût de la machine pour réduire les frais d'exploitation au fil du temps.

## **Des contrats d'assistance client**

Les concessionnaires Cat proposent divers contrats d'assistance client et étudient avec vous le programme le mieux adapté à vos besoins. Ces programmes peuvent couvrir l'ensemble de la machine, avec ses accessoires, pour vous aider à protéger votre investissement.

## **Utilisation**

L'amélioration des techniques d'utilisation peut augmenter votre rentabilité. Votre concessionnaire Cat dispose de vidéos, de documentations, ainsi que d'autres moyens, susceptibles d'augmenter votre productivité. Caterpillar propose également des simulateurs et dispense des formations certifiées pour les conducteurs afin de vous aider à optimiser votre retour sur investissement.

## **Remplacement**

Réparer, rénover ou remplacer ? Votre concessionnaire Cat peut vous aider à évaluer le coût à envisager de manière à faire le meilleur choix pour votre entreprise.



# Développement durable

Des années d'avance dans tous les domaines

- Le Moteur C6.6 ACERT, tout comme le module d'émissions propres Cat (CEM), est conforme aux normes antipollution européennes Niveau IIIB.
- Même lorsqu'il est utilisé dans les applications de grande envergure requérant une puissance élevée, le modèle 323E permet d'effectuer la même quantité de travail que le précédent modèle de la série D, tout en consommant 12 % de carburant en moins, pour un rendement accru et une réduction de la consommation des ressources et des émissions de CO<sub>2</sub>.
- Le modèle 323E peut fonctionner à la fois avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFTS) à 15 mg/kg de soufre ou moins, ou du carburant biodiesel (B20) mélangé à du DTFTS.
- Ce modèle est doté d'un indicateur de trop-plein situé au niveau du sol qui s'active lorsque le réservoir d'huile hydraulique est plein afin d'aider le conducteur à prévenir tout déversement.
- La fonction QuickEvac™ garantit un remplacement rapide, simple et sûr de l'huile moteur et de l'huile hydraulique (uniquement sur le modèle 323E L).
- Le modèle 323E a été conçu pour être remis en état à l'aide de structures et composants remanufacturés afin de réduire les déchets et les coûts de remplacement.
- Un filtre à huile moteur permet d'éviter d'utiliser des boîtes métalliques peintes et des plaques supérieures en aluminium. Le logement à visser de type cartouche permet le détachement et le remplacement du filtre interne.
- Le modèle 323E est une machine efficace et productive conçue pour préserver les ressources naturelles pour les générations à venir.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Moteur

Modèle de moteur	C6.6 ACERT™ Cat®
Puissance – ISO 14396	121 kW
Puissance – ISO 14396 (unité métrique)	165 ch
Puissance nette – ISO 9249 (unité métrique)	114 kW
Puissance nette – ISO 9249 (unité métrique)	155 ch
Alésage	105 mm
Course	127 mm
Cylindrée	6,6 L

## Poids

### 323E L :

Poids minimal	22 900 kg
Poids maximal	25 200 kg

### 323E LN :

Poids minimal	23 280 kg
Poids maximal	24 230 kg

## Circuit hydraulique

Circuit principal – Débit maximal (Total)	428 l/min
Circuit d'orientation – Débit maximal	214 l/min
Pression maximale – Équipement	35 000/ 38 000 kPa
Pression maximale – Translation	35 000 kPa
Pression maximale – Rotation	25 000 kPa
Circuit pilote – Débit maximal	24,3 l/min
Circuit pilote – Pression maximale	3 920 kPa
Vérin de flèche – Alésage	120 mm
Vérin de flèche – Course	1 260 mm
Vérin de bras – Alésage	140 mm
Vérin de bras – Course	1 504 mm
Vérin de godet B1 – Alésage	120 mm
Vérin de godet B1 – Course	1 104 mm

## Entraînement

Vitesse de translation maximale	5,6 km/h
Effort de traction à la barre d'attelage maximal	205 kN
Performances en côte	35°/70 %

## Mécanisme d'orientation

Vitesse d'orientation	11,2 tr/min
Couple d'orientation	61,8 kN·m

## Contenances (323E L)

Contenance du réservoir de carburant	410 l
Circuit de refroidissement	30 l
Huile moteur (avec filtre)	23 l
Réducteur d'orientation	8 l
Réducteur (chacun)	8 l
Capacité en huile du circuit hydraulique (réservoir compris)	260 l
Huile de réservoir hydraulique	159 l

## Contenances (323E LN)

Contenance du réservoir de carburant	310 l
Circuit de refroidissement	30 l
Huile moteur (avec filtre)	23 l
Réducteur d'orientation	8 l
Réducteur (chacun)	8 l
Capacité en huile du circuit hydraulique (réservoir compris)	260 l
Huile de réservoir hydraulique	153 l

## Chaînes

Nombre de patins (par côté)	
Train de roulement long/ long et étroit	49 pièces
Nombre de galets inférieurs (par côté)	
Train de roulement long/ long et étroit	8 pièces
Nombre de galets supérieurs (par côté)	
Train de roulement long/ long et étroit	2 pièces

## Performances acoustiques

### ISO 6396

Niveau sonore auquel le conducteur est exposé	71 dB(A)
--	----------

### ISO 6395

Niveau sonore extérieur	103 dB(A)
-------------------------	-----------

- Niveau sonore auquel le conducteur est exposé : le niveau sonore auquel le conducteur est exposé est mesuré suivant les procédures spécifiées par la norme ISO 6394:1998, dans la cabine proposée par Caterpillar correctement installée, entretenue et testée, avec portes et vitres fermées.
- Niveau sonore à l'extérieur de la cabine : le niveau de puissance acoustique indiqué sur la plaque est mesuré conformément aux procédures et aux conditions d'essai spécifiées par la norme 2004/14/CE.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque le conducteur travaille dans une cabine ouverte (qui n'est pas correctement entretenue ou dont les portes/vitres sont ouvertes) pendant des périodes prolongées ou dans un milieu bruyant.

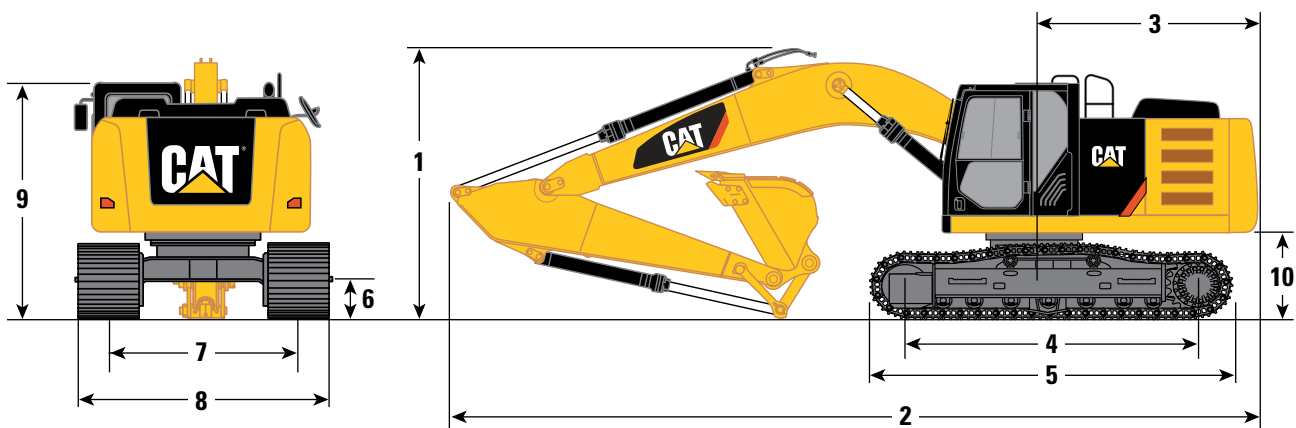
## Normes

Freins	ISO 10265 2008
Cabine/FOGS	ISO 10262 1998
Cabine/ROPS	ISO 12117-2:2008

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Dimensions du modèle 323E L

Toutes les dimensions sont approximatives.



Bras	Flèche normale 5,7 m		Flèche à angle variable	
	R2.9B1	R2.5B1	R2.9B1	R2.5B1
<b>1</b> Hauteur en ordre d'expédition sans garde-corps*	3 130 mm	3 080 mm	2 970 mm	3 020 mm
Hauteur d'expédition avec garde-corps	3 240 mm	3 240 mm	3 240 mm	3 240 mm
Hauteur en ordre d'expédition avec protection supérieure, sans garde-corps	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm
<b>2</b> Longueur en ordre d'expédition	9 540 mm	9 570 mm	9 780 mm	9 820 mm
<b>3</b> Rayon d'encombrement arrière	2 830 mm	2 830 mm	2 830 mm	2 830 mm
<b>4</b> Longueur au centre des galets	3 650 mm	3 650 mm	3 650 mm	3 650 mm
<b>5</b> Longueur des chaînes	4 460 mm	4 460 mm	4 460 mm	4 460 mm
<b>6</b> Garde au sol	450 mm	450 mm	450 mm	450 mm
<b>7</b> Voie des chaînes	2 380 mm	2 380 mm	2 380 mm	2 380 mm
<b>8</b> Largeur de transport				
Patins de 600 mm	2 980 mm	2 980 mm	2 980 mm	2 980 mm
Patins de 700 mm	3 080 mm	3 080 mm	3 080 mm	3 080 mm
Patins de 790 mm	3 170 mm	3 170 mm	3 170 mm	3 170 mm
Patins de 900 mm	3 280 mm	3 280 mm	3 280 mm	3 280 mm
<b>9</b> Hauteur de cabine	2 960 mm	2 960 mm	2 960 mm	2 960 mm
Hauteur de cabine avec protection supérieure	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm
<b>10</b> Dégagement des contrepoids**	1 020 mm	1 020 mm	1 020 mm	1 020 mm
Plage de contenance	1,19 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>
Rayon aux pointes du godet	1 570 mm	1 560 mm	1 560 mm	1 560 mm

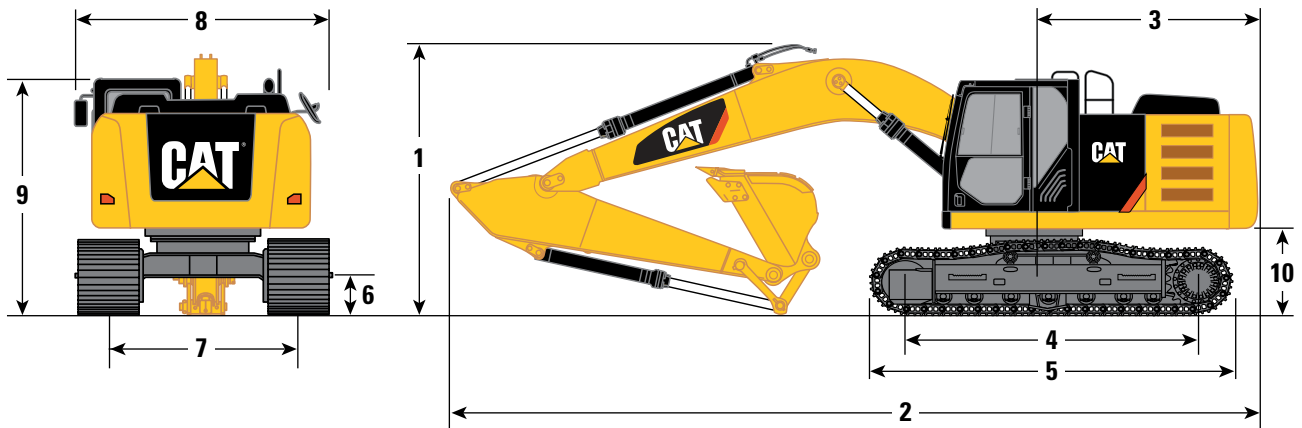
\*Hauteur de crampons de patin incluse.

\*\*Hors hauteur de crampons de patin.



## Dimensions du modèle 323E LN

Toutes les dimensions sont approximatives.



Bras	Flèche normale 5,7 m			Flèche à angle variable
	R2.9B1	R2.5B1	R1.9CB2	R2.5B1
<b>1</b> Hauteur en ordre d'expédition sans garde-corps*	3 020 mm	3 080 mm	3 050 mm	3 020 mm
Hauteur d'expédition avec garde-corps	3 240 mm	3 240 mm	3 240 mm	3 240 mm
Hauteur en ordre d'expédition avec protection supérieure, sans garde-corps	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm
<b>2</b> Longueur en ordre d'expédition	9 560 mm	9 570 mm	9 460 mm	9 820 mm
<b>3</b> Rayon d'encombrement arrière	2 830 mm	2 830 mm	2 830 mm	2 830 mm
<b>4</b> Longueur au centre des galets	3 650 mm	3 650 mm	3 650 mm	3 650 mm
<b>5</b> Longueur des chaînes	4 460 mm	4 460 mm	4 460 mm	4 460 mm
<b>6</b> Garde au sol	450 mm	450 mm	450 mm	450 mm
<b>7</b> Voie des chaînes	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm
<b>8</b> Largeur de transport				
Patins de 500 mm	2 540 mm	2 540 mm	2 540 mm	2 540 mm
<b>9</b> Hauteur de cabine	2 960 mm	2 960 mm	2 960 mm	2 960 mm
Hauteur de cabine avec protection supérieure	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm	3 150 mm
<b>10</b> Dégagement des contrepoids**	1 020 mm	1 020 mm	1 020 mm	1 020 mm
Plage de contenance	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>
Rayon aux pointes du godet	1 560 mm	1 560 mm	1 620 mm	1 560 mm

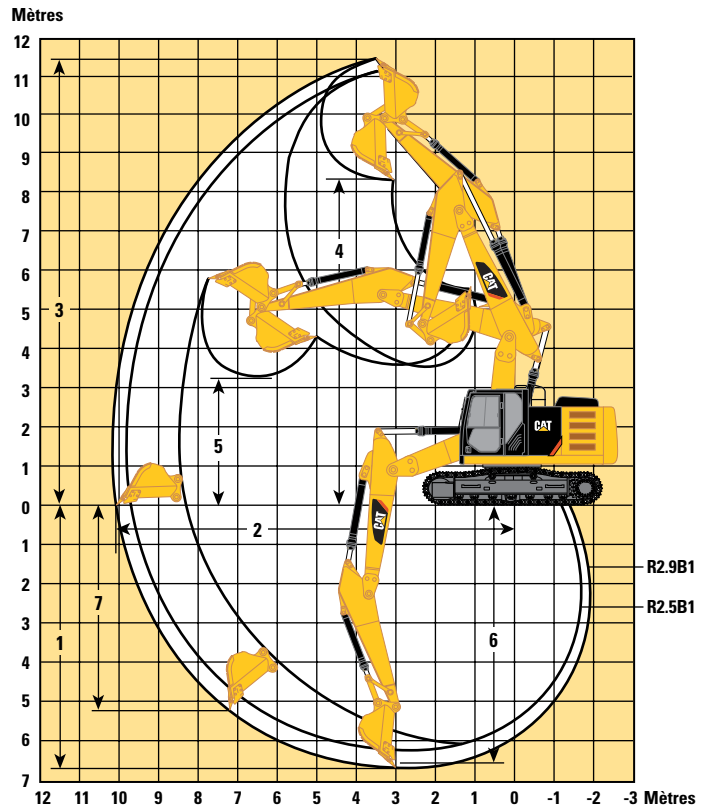
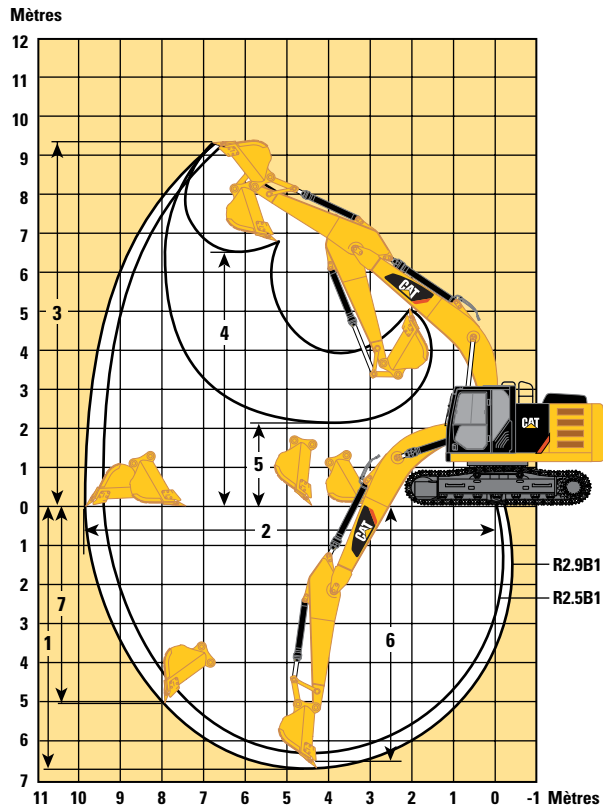
\*Hauteur de crampons de patin incluse.

\*\*Hors hauteur de crampons de patin.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Plages de fonctionnement du modèle 323E L

Toutes les dimensions sont approximatives.



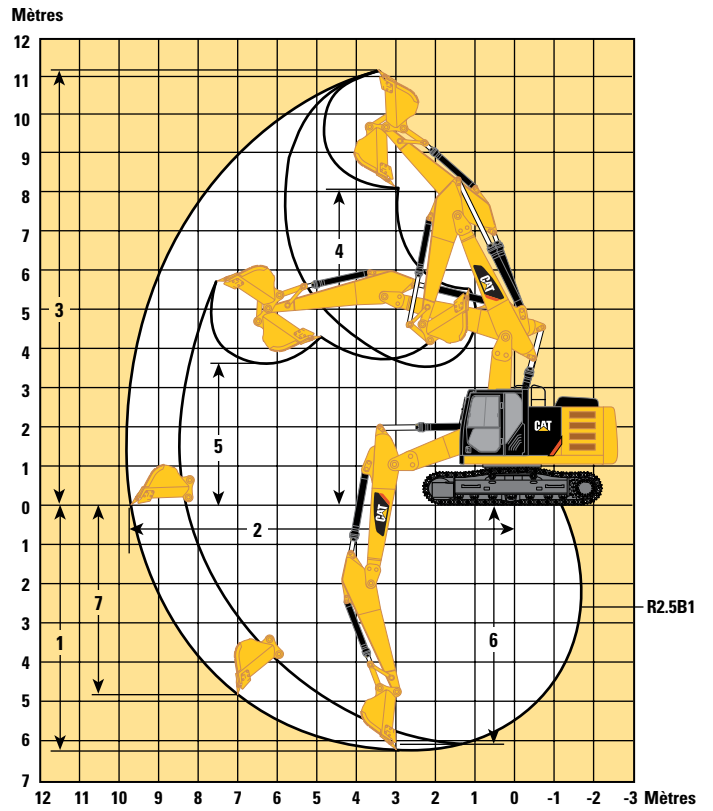
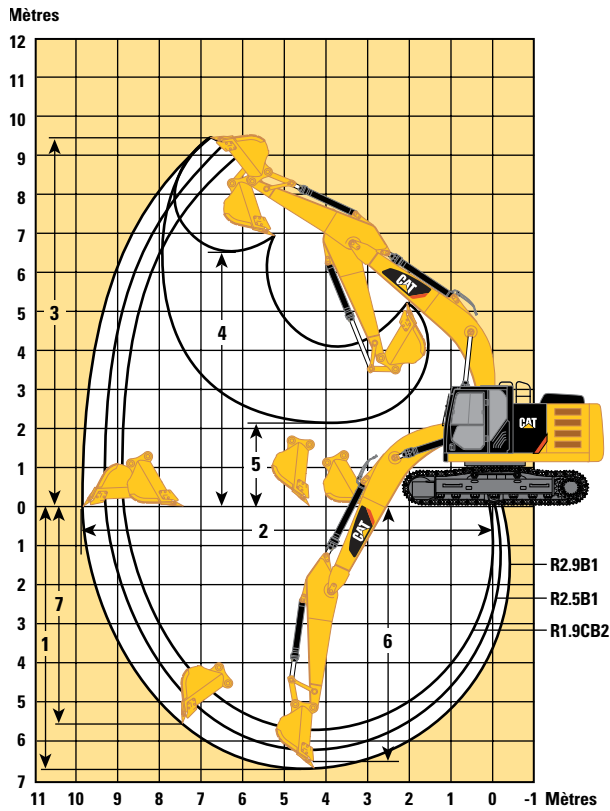
Flèche normale  
5,7 m

Flèche à angle variable

Bras	Flèche normale 5,7 m		Flèche à angle variable	
	R2.9B1	R2.5B1	R2.9B1	R2.5B1
1 Profondeur d'excavation maximale	6 720 mm	6 290 mm	6 680 mm	6 270 mm
2 Portée maximale au niveau du sol	9 860 mm	9 450 mm	10 200 mm	9 800 mm
3 Hauteur d'attaque maximale	9 370 mm	9 240 mm	11 520 mm	11 180 mm
4 Hauteur de chargement maximale	6 490 mm	6 300 mm	8 410 mm	8 070 mm
5 Hauteur de chargement minimale	2 170 mm	2 600 mm	3 270 mm	3 670 mm
6 Profondeur de coupe maximale pour fond plat de 2 440 mm	6 550 mm	6 100 mm	6 580 mm	6 170 mm
7 Profondeur de fouille maximale sur paroi verticale	5 060 mm	5 210 mm	5 290 mm	4 890 mm
Plage de contenance	1,19 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>
Rayon aux pointes du godet	1 570 mm	1 560 mm	1 560 mm	1 560 mm

## Plages de fonctionnement du modèle 323E LN

Toutes les dimensions sont approximatives.



Bras	Flèche normale 5,7 m			Flèche à angle variable
	R2.9B1	R2.5B1	R1.9CB2	R2.5B1
1 Profondeur d'excavation maximale	6 710 mm	6 290 mm	5 760 mm	6 270 mm
2 Portée maximale au niveau du sol	9 850 mm	9 450 mm	8 950 mm	9 800 mm
3 Hauteur d'attaque maximale	9 450 mm	9 240 mm	8 940 mm	11 180 mm
4 Hauteur de chargement maximale	6 500 mm	6 300 mm	5 930 mm	8 070 mm
5 Hauteur de chargement minimale	2 180 mm	2 600 mm	3 150 mm	3 670 mm
6 Profondeur de coupe maximale pour fond plat de 2 440 mm	6 540 mm	6 100 mm	5 520 mm	6 170 mm
7 Profondeur de fouille maximale sur paroi verticale	5 610 mm	5 210 mm	4 360 mm	4 890 mm
Plage de contenance	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>	1,3 m <sup>3</sup>
Rayon aux pointes du godet	1 560 mm	1 560 mm	1 620 mm	1 560 mm

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Poids en ordre de marche et pression au sol du modèle 323E L\*

	900 mm		790 mm		700 mm		600 mm	
	Patins à triple arête		Patins à triple arête		Patins à triple arête		Patins à triple arête	
	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa
Flèche normale ES – 5,7 m								
R2.9B1 ES	23 400	32,4	23 300	36,7	23 000	40,9	22 600	47,0
Flèche normale à usage intensif (HD) – 5,7 m								
R2.9B1 ES	24 100	33,4	23 800	37,6	23 500	41,8	23 200	48,2
R2.5B1 ES	23 800	33	23 500	37,1	23 200	41,3	22 900	47,6
Flèche à angle variable								
R2.9B1 ES	25 200	34,9	24 900	39,3	26 400	43,8	24 300	50,5
R2.5B1 HD	25 000	34,6	24 700	39,0	24 400	43,4	24 100	50,1

\*Les valeurs réelles de poids dépendent de la configuration finale de la machine.

## Poids des principaux composants du modèle 323E L

	kg
Machine de base (avec vérin de flèche, sans contrepoids, timonerie avant et chaîne)	11 300
Train de roulement long	7 850
Contrepoids	
4,1 mt	4 100
Flèche (avec flexibles, axes et vérin de bras)	
Flèche normale à usage intensif (HD) – 5,7 m	1 720
Flèche normale ES – 5,7 m	2 010
Flèche à angle variable	2 580
Bras (avec flexibles, axes et vérin de godet)	
R2.9B1 ES	840
R2.5B1 HD	670
R2.5B1 ES	770
Patin de chaîne (long/pour deux chaînes)	
600 mm, à triple arête	2 700
600 mm, extra-robuste à triple arête	3 100
700 mm, extra-robuste à triple arête	3 510
790 mm, à triple arête	3 360
900 mm, à triple arête	3 640

Tous les poids ont été arrondis à 10 kg près, à l'exception des poids des godets. Ces derniers ont été arrondis séparément de sorte que certains poids ne correspondent pas. La machine de base comprend le poids moyen du conducteur (75 kg), 90 % du poids du plein de carburant et le poids du train de roulement avec protection centrale.

## Poids en ordre de marche et pression au sol du modèle 323E LN\*

	500 mm Patins à triple arête	
	kg	kPa
Flèche normale à usage intensif (HD) – 5,7 m		
R2.9B1 ES	23 280	68,9
R2.5B1 ES	23 170	68,6
R1.9CB2 HD	23 180	68,6
Flèche normale ES – 5,7 m		
R2.5B1 ES	23 460	69,4
Flèche à angle variable		
R2.5B1 ES	24 230	71,4

\*Les valeurs réelles de poids dépendent de la configuration finale de la machine.

## Poids des principaux composants du modèle 323E LN

	kg
Machine de base (avec vérin de flèche, sans contrepoids, timonerie avant et chaîne)	11 450
Train de roulement long avec triple arête 500 mm	6 880
Contrepoids	
4,4 mt	4 400
Flèche (avec flexibles, axes et vérin de bras)	
Flèche normale à usage intensif (HD) – 5,7 m	1 720
Flèche normale ES – 5,7 m	2 010
Flèche à angle variable	2 580
Bras (avec flexibles, axes et vérin de godet)	
R2.5B1 ES	770
R1.9CB2 HD	740
R2.9B1 ES	840
Patin de chaîne (long/pour deux chaînes)	
500 mm, à triple arête	2 440

Tous les poids ont été arrondis à 10 kg près, à l'exception des poids des godets. Ces derniers ont été arrondis séparément de sorte que certains poids ne correspondent pas.

La machine de base comprend le poids moyen du conducteur (75 kg), 90 % du poids du plein de carburant et le poids du train de roulement avec protection centrale.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Forces du godet et du bras du modèle 323E L

Bras	Flèche normale 5,7 m					
	Godet de la gamme B1		Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40		Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40S	
	R2.9B1 kN	R2.5B1 kN	R2.9B1 kN	R2.5B1 kN	R2.9B1 kN	R2.5B1 kN
Usage normal (GD)						
Force d'excavation du godet (ISO)	140,5	140,5	127,7	127,7	127,7	127,7
Force d'excavation du bras (ISO)	106,7	118,2	103,2	114,0	103,2	114,0
Extra-robuste						
Force d'excavation du godet (ISO)	150,4	140,2	127,4	127,4	127,4	127,4
Force d'excavation du bras (ISO)	106,4	118,1	103,1	113,8	103,1	113,8
Usage très intensif (SD)						
Force d'excavation du godet (ISO)	150,4	–	–	–	–	–
Force d'excavation du bras (ISO)	106,4	–	–	–	–	–

## Forces du godet et du bras du modèle 323E LN

Bras	Flèche normale 5,7 m								
	Godet de la gamme B1			Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40			Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40S		
	R2.9B1 <sup>1</sup>	R2.5B1 <sup>1</sup>	R1.9CB2 <sup>2</sup>	R2.9B1 <sup>1</sup>	R2.5B1 <sup>1</sup>	R1.9CB2 <sup>2</sup>	R2.9B1 <sup>1</sup>	R2.5B1 <sup>1</sup>	R1.9CB2 <sup>2</sup>
	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN
Usage normal (GD)									
Force d'excavation du godet (ISO)	140,5	140,5	178,9	127,7	127,7	162,87	127,7	127,7	–
Force d'excavation du bras (ISO)	106,7	118,2	147,9	103,2	114,0	140,6	103,2	114,0	–
Capacité en usage normal									
Force d'excavation du godet (ISO)	139,4	139,4	174,1	–	–	–	–	–	–
Force d'excavation du bras (ISO)	106,2	117,7	145,5	–	–	–	–	–	–
Extra-robuste									
Force d'excavation du godet (ISO)	140,2	140,2	178,7	127,4	127,4	–	127,4	127,4	171,78
Force d'excavation du bras (ISO)	106,6	118,1	147,8	103,1	113,8	–	103,1	113,8	144,78
Surpuissant extra-robuste									
Force d'excavation du godet (ISO)	–	–	194,9	–	–	–	–	–	–
Force d'excavation du bras (ISO)	–	–	149,7	–	–	–	–	–	–
Usage très intensif (SD)									
Force d'excavation du godet (ISO)	–	–	178,5	–	–	–	–	–	–
Force d'excavation du bras (ISO)	–	–	147,7	–	–	–	–	–	–

<sup>1</sup>Godet de la gamme B1

<sup>2</sup>Godet de la gamme CB2

## Forces du godet et du bras du modèle 323E LN

Bras	Flèche à angle variable		
	Godet de la gamme B1	Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40	Godet de la gamme B1 pour modèle CW-40S
	R2.5B1	R2.5B1	R2.5B1
	kN	kN	kN
Usage normal (GD)			
Force d'excavation du godet (ISO)	140,5	127,7	127,7
Force d'excavation du bras (ISO)	118,2	114,0	114,0
Capacité en usage normal			
Force d'excavation du godet (ISO)	139,4	–	–
Force d'excavation du bras (ISO)	117,7	–	–
Extra-robuste			
Force d'excavation du godet (ISO)	140,2	127,4	127,4
Force d'excavation du bras (ISO)	118,1	113,8	113,8

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Capacités de levage de la flèche normale à usage intensif du modèle 323E L



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche** – 5,7 m

**Contrepoids** – 4,1 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.9B1 ES

**Patins** – Triple arête sur 600 mm

**Levage de charges lourdes** – Activé

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m		m		
7,5 m	kg							*4 900	*4 900			*4 200	*4 200	6,15
6 m	kg							*5 350	*5 350			*3 900	*3 900	7,28
4,5 m	kg							*5 900	5 400	*5 550	3 800	*3 850	3 450	7,98
3 m	kg					*8 650	7 850	*6 800	5 150	5 750	3 700	*3 900	3 150	8,35
1,5 m	kg					*10 450	7 350	*7 700	4 900	5 600	3 600	*4 150	3 000	8,44
Niveau du sol	kg			*6 550	*6 550	*11 500	7 050	7 650	4 750	5 500	3 500	*4 600	3 050	8,26
-1,5 m	kg	*7 000	*7 000	*11 350	*11 350	*11 600	7 000	7 550	4 650	5 450	3 450	5 200	3 300	7,78
-3,0 m	kg	*12 000	*12 000	*15 400	13 650	*10 850	7 050	7 600	4 700			6 150	3 900	6,94
-4,5 m	kg			*12 300	*12 300	*8 800	7 250					*6 650	5 350	5,60

**Flèche** – 5,7 m

**Contrepoids** – 4,1 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.5B1 ES

**Patins** – Triple arête sur 600 mm

**Levage de charges lourdes** – Activé

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m		m		
7,5 m	kg											*5 150	*5 150	5,59
6 m	kg							*5 900	5 650			*4 750	4 550	6,83
4,5 m	kg					*7 400	*7 400	*6 400	5 500	*5 200	3 900	*4 650	3 850	7,57
3 m	kg					*9 350	7 950	*7 250	5 300	5 900	3 850	*4 750	3 500	7,96
1,5 m	kg					*11 050	7 500	8 000	5 050	5 800	3 750	*5 050	3 400	8,05
Niveau du sol	kg					*11 800	7 300	7 850	4 900	5 700	3 650	5 350	3 450	7,86
-1,5 m	kg			*12 000	*12 000	*11 650	7 250	7 800	4 900			5 850	3 750	7,35
-3,0 m	kg			*14 600	14 200	*10 600	7 350	*7 850	4 950			*7 000	4 500	6,46
-4,5 m	kg					*7 950	7 600					*6 900	6 600	4,98

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 afférente à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5\%$  pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.



## Capacités de levage de la flèche normale ES du modèle 323E L



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche** – 5,7 m














**Contrepoids** – 4,1 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.9B1 ES

**Patins** – Triple arête sur 600 mm

**Levage de charges lourdes** – Activé

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m
														
7,5 m	kg							*4 900	*4 900			*4 200	*4 200	6,15
6 m	kg							*5 300	*5 300			*3 900	*3 900	7,28
4,5 m	kg							*5 850	5 400	*5 450	3 750	*3 850	3 400	7,98
3 m	kg					*8 550	7 800	*6 700	5 100	5 700	3 650	*3 900	3 100	8,35
1,5 m	kg					*10 300	7 250	*7 600	4 850	5 550	3 550	*4 150	2 950	8,44
Niveau du sol	kg			*6 550	*6 550	*11 300	6 950	7 550	4 650	5 450	3 450	*4 600	3 000	8,26
-1,5 m	kg	*7 000	*7 000	*11 350	*11 350	*11 400	6 850	7 450	4 550	5 400	3 400	5 150	3 250	7,78
-3,0 m	kg	*12 000	*12 000	*15 150	13 400	*10 650	6 900	7 500	4 600			6 100	3 800	6,94
-4,5 m	kg			*12 050	*12 050	*8 650	7 150					*6 550	5 300	5,60

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5$  % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Capacités de levage de la flèche à angle variable du modèle 323E L



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche** – 2,4 m (pied), 3,3 m (avant)

**Contrepoids** – 4,1 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.9B1 ES

**Patins** – Triple arête sur 600 mm

**Levage de charges lourdes** – Activé

Hauteur	Unité	1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m		m		
		Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	
9 m	kg					*5 400	*5 400					*5 450	*5 450	4,88
7,5 m	kg					*7 400	*7 400	*4 600	*4 600			*4 650	*4 650	6,61
6 m	kg					*7 500	*7 500	*5 250	*5 250	*4 400	3 800	*4 350	3 650	7,68
4,5 m	kg			*11 650	*11 650	*7 300	*7 300	*5 250	*5 250	*4 450	3 750	*4 250	3 100	8,35
3 m	kg			*11 150	*11 150	*7 100	*7 100	*5 200	5 050	*4 700	3 650	*4 300	2 850	8,70
1,5 m	kg			*6 600	*6 600	*7 650	7 100	*5 850	4 800	*5 250	3 500	4 400	2 750	8,79
Niveau du sol	kg	*7 350	*7 350	*6 000	*6 000	*9 950	6 850	*6 800	4 600	5 450	3 400	4 500	2 800	8,61
-1,5 m	kg	*9 050	*9 050	*9 300	*9 300	*11 350	6 750	7 450	4 500	5 400	3 350	4 850	3 000	8,15
-3,0 m	kg	*14 300	*14 300	*12 950	*12 950	*8 950	6 850	*6 950	4 550			*4 850	3 500	7,34
-4,5 m	kg	*22 350	*22 350	*13 200	*13 200	*8 400	7 100					*7 000	5 550	5,35

**Flèche** – 2,4 m (pied), 3,3 m (avant)

**Contrepoids** – 4,1 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.5B1 HD

**Patins** – Triple arête sur 600 mm

**Levage de charges lourdes** – Activé

Hauteur	Unité	1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m		m		
		Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	Avant	Côté	
9 m	kg											*6 700	*6 700	4,10
7,5 m	kg					*7 600	*7 600	*5 600	5 550			*5 500	5 400	6,07
6 m	kg					*7 600	*7 600	*5 200	*5 200			*5 050	4 050	7,22
4,5 m	kg			*11 600	*11 600	*7 450	*7 450	*5 050	*5 050	*5 100	3 800	*4 950	3 450	7,92
3 m	kg			*10 200	*10 200	*7 300	*7 300	*5 500	5 100	*5 350	3 700	4 900	3 150	8,30
1,5 m	kg			*7 450	*7 450	*8 250	7 150	*6 200	4 850	5 650	3 550	4 800	3 050	8,39
Niveau du sol	kg	*10 200	*10 200	*6 700	*6 700	*10 700	6 950	7 200	4 700	5 550	3 500	4 900	3 100	8,20
-1,5 m	kg	*11 300	*11 300	*10 250	*10 250	*10 750	6 950	7 600	4 650	5 550	3 500	5 350	3 350	7,72
-3,0 m	kg	*17 550	*17 550	*13 250	*13 250	*8 450	7 050	*6 300	4 700			*5 450	4 050	6,76
-4,5 m	kg	*24 300	*24 300	*13 450	*13 450							*9 450	8 350	4,14

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5$  % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

## Capacités de levage de la flèche normale à usage intensif du modèle 323E LN



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche – 5,7 m**

**Contrepoids – 4,4 mt**

**Godet – Aucun**

**Bras – R2.9B1 ES**

**Patins – 500 mm, à triple arête**

**Levage de charges lourdes – Activé**

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m
7,5 m	kg							*4 900	*4 900			*4 200	*4 200	6,15
6 m	kg							*5 300	5 050			*3 900	3 650	7,28
4,5 m	kg							*5 850	4 900	*5 450	3 450	*3 850	3 100	7,98
3 m	kg					*8 500	6 950	*6 700	4 600	*5 800	3 300	*3 900	2 800	8,35
1,5 m	kg					*10 300	6 400	*7 600	4 350	5 950	3 200	*4 150	2 700	8,44
Niveau du sol	kg			*6 550	*6 550	*11 300	6 100	8 050	4 150	5 800	3 100	*4 600	2 700	8,26
-1,5 m	kg	*7 000	*7 000	*11 350	11 050	*11 350	6 000	7 950	4 100	5 750	3 050	*5 400	2 900	7,78
-3,0 m	kg	*12 000	*12 000	*15 050	11 250	*10 600	6 050	*7 850	4 100			*6 450	3 400	6,94
-4,5 m	kg			*11 950	11 600	*8 600	6 250					*6 450	4 700	5,60

**Flèche – 5,7 m**

**Contrepoids – 4,4 mt**

**Godet – Aucun**

**Bras – R2.5B1 ES**

**Patins – 500 mm, à triple arête**

**Levage de charges lourdes – Activé**

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m
7,5 m	kg											*5 100	*5 100	5,59
6 m	kg							*5 750	4 950			*4 650	4 000	6,83
4,5 m	kg					*7 250	*7 250	*6 200	4 800	*5 150	3 400	*4 550	3 350	7,57
3 m	kg					*9 150	6 850	*7 050	4 600	6 050	3 300	*4 700	3 000	7,96
1,5 m	kg					*10 750	6 350	*7 850	4 350	5 900	3 200	*5 000	2 900	8,05
Niveau du sol	kg					*11 450	6 100	8 050	4 200	5 800	3 100	5 450	2 900	7,86
-1,5 m	kg			*11 900	11 250	*11 300	6 050	8 000	4 100			6 000	3 200	7,35
-3,0 m	kg			*14 100	11 400	*10 250	6 150	*7 550	4 200			*6 750	3 800	6,46
-4,5 m	kg					*7 600	6 400					*6 550	5 600	4,98

**Flèche – 5,7 m**

**Contrepoids – 4,4 mt**

**Godet – Aucun**

**Bras – R1.9CB2 HD**

**Patins – 500 mm, à triple arête**

**Levage de charges lourdes – Activé**

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m
7,5 m	kg											*6 800	*6 800	4,74
6 m	kg							*6 400	4 800			*6 400	4 600	6,15
4,5 m	kg					*8 000	7 150	*6 650	4 650			*6 350	3 700	6,97
3 m	kg					*9 800	6 550	*7 400	4 450			6 050	3 250	7,39
1,5 m	kg					*11 100	6 150	*8 050	4 200			5 850	3 100	7,49
Niveau du sol	kg					*11 400	6 000	7 950	4 100			6 050	3 200	7,28
-1,5 m	kg			*12 150	11 350	*10 850	6 000	7 950	4 050			6 750	3 550	6,73
-3,0 m	kg			*12 300	11 500	*9 400	6 150					*7 100	4 450	5,74

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5$  % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Capacités de levage de la flèche normale ES du modèle 323E LN



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche** – 5,7 m














**Contrepoids** – 4,4 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.5B1 ES

**Patins** – 500 mm, à triple arête

**Levage de charges lourdes** – Activé

		1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m
														
7,5 m	kg											*5 100	*5 100	5,59
6 m	kg							*5 700	4 950			*4 650	3 950	6,83
4,5 m	kg					7 200	7 200	*6 150	4 800	*5 150	3 350	*4 550	3 300	7,57
3 m	kg					*9 000	6 750	*6 950	4 500	*6 000	3 250	*4 700	2 950	7,96
1,5 m	kg					*10 600	6 250	*7 750	4 250	5 850	3 100	*5 000	2 800	8,05
Niveau du sol	kg					*11 300	6 000	8 000	4 100	5 750	3 050	5 400	2 850	7,86
-1,5 m	kg			*11 900	11 000	*11 100	5 900	7 900	4 000			5 900	3 100	7,35
-3,0 m	kg			*13 850	11 200	*10 050	6 000	*7 400	4 100			*6 650	3 750	6,46
-4,5 m	kg					*7 450	6 300					*6 450	5 500	4,98

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5\%$  pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

## Capacités de levage de la flèche à angle variable du modèle 323E LN



Hauteur au point de chargement



Charge à portée maximale



Rayon de charge sur l'avant



Rayon de charge sur le côté

**Flèche** – 2,4 m (pied), 3,3 m (avant)

**Contrepoids** – 4,4 mt

**Godet** – Aucun

**Bras** – R2.5B1 ES

**Patins** – 500 mm, à triple arête

**Levage de charges lourdes** – Activé

	1,5 m		3 m		4,5 m		6 m		7,5 m				m	
9 m	kg											*6 200	*6 200	4,10
7,5 m	kg				*6 850	*6 850	*5 200	4 900				*5 050	4 800	6,07
6 m	kg				*6 850	*6 850	*4 750	*4 750				*4 650	3 600	7,22
4,5 m	kg			*10 500	*10 500	*6 700	*6 700	*4 650	*4 650	*4 700	3 350	*4 550	3 000	7,92
3 m	kg			*9 650	*9 650	*6 500	*6 500	*5 150	4 450	*4 900	3 200	*4 650	2 750	8,30
1,5 m	kg			*7 050	*7 050	*7 750	6 100	*5 850	4 200	*5 650	3 100	*4 850	2 650	8,39
Niveau du sol	kg	*9 650	*9 650	*6 350	*6 350	*10 100	5 900	*6 800	4 050	5 800	3 000	5 100	2 650	8,20
-1,5 m	kg	*10 700	*10 700	*9 700	*9 700	*9 750	5 900	*7 650	4 000	*5 550	3 000	*5 150	2 900	7,72
-3,0 m	kg	*16 600	*16 600	*12 050	11 200	*7 650	6 000	*5 700	4 050			*4 900	3 500	6,76
-4,5 m	kg	*23 000	*23 000	*12 300	11 650							*8 600	7 150	4,14

\* Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique et non par la charge limite d'équilibre. Les charges indiquées ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'outil de travail pour manipuler/lever des objets peut avoir une incidence négative sur les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de  $\pm 5\%$  pour tous les patins de chaîne disponibles.

Toujours se référer au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Guide des outils de travail du modèle 323E L\*

Type de flèche	Normale à usage intensif (HD)		Normale ES	Flèche à angle variable	
Taille du bras	R2.9B1 ES	R2.5B1 ES	R2.9B1 ES	R2.9B1 ES	R2.5B1 HD
Marteau hydraulique	H115Es	H115Es	H115Es	H115Es	H115Es
	H120Es	H120Es	H120Es	H120Es	H120Es
	H130Es	H130Es	H130Es	H130Es	H130Es
Cisaille universelle	MP15**^	MP15	MP15**^	MP15**^	MP15^^
Broyeur	P315**	P315	P315**	P315**	P315
Mâchoire de broyage	P215	P215	P215	P215	P215
Grappin de démolition et de triage	G315B**	G315B	G315B**	G315B**	G315B
		G320B***			G320B***#
Cisailles mobiles pour démolition et rebuts	S320B***	S320B	S320B***	S320B***	S320B**
	S325B##	S325B##	S325B##	S325B##	S325B##
	S340B###	S340B###			
Compacteur (plaque vibrante)	CVP110	CVP110	CVP110	CVP110	CVP110
Pince de construction	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B
Pince pour déchets					
Grappins à griffes					
Attache rapide spécifique					

Ces outils de travail sont disponibles pour le modèle 323E L.  
Consultez votre concessionnaire Cat pour connaître l'outil le mieux adapté.

\*Les combinaisons dépendent de la configuration de la pelle hydraulique. Consultez votre concessionnaire Cat pour connaître l'outil de travail le mieux adapté.

\*\*Attache à claveter ou CW.

\*\*\*À claveter uniquement.

#À l'avant uniquement.

##Fixation de la flèche.

^Mâchoires PP à claveter uniquement.

^^Mâchoires PP à l'avant uniquement avec attache rapide CL.

## Guide des outils de travail du modèle 323E LN\*

Type de flèche	Normale à usage intensif (HD)			Normale ES	Flèche à angle variable
	R2.9B1 ES	R2.5B1 ES	R1.9CB2 HD		
Marteau hydraulique	H115Es	H115Es	H120Es	H115Es	H115Es
	H120Es	H120Es	H130Es	H120Es	H120Es
	H130Es	H130Es	H140Ds***^	H130Es	H130Es^
Cisaille universelle	Mâchoire CC MP15**	Mâchoire MP15 CC	Mâchoire MP15 CC^	Mâchoire MP15 CC^	Mâchoire CC MP15**
	Mâchoire CR MP15**	Mâchoire MP15 CR	Mâchoire MP15 CR	Mâchoire MP15 CR^	Mâchoire CR MP15**
	Mâchoire MP15 PP***	Mâchoire PP MP15**	Mâchoire MP15 PP	Mâchoire MP15 PP***^	Mâchoire MP15 PP***#
	Mâchoire PS MP15**	Mâchoire MP15 PS^	Mâchoire MP15 PS^	Mâchoire MP15 PS^	Mâchoire MP15 PS***^
	Mâchoire S MP15**	Mâchoire MP15 S	Mâchoire MP15 S	Mâchoire MP15 S^	Mâchoire S MP15**
Broyeur	P315**	P315**	P315**	P315**	P315***
Mâchoire de broyage	P215	P215	P215	P215	P215**
Grappin de démolition et de triage	G315B**	G315B**		G315B**	G315B**
Cisailles mobiles pour démolition et rebuts	S320B***	S320B^	S320B**	S320B**	S320B***^
	S325B###	S325B###	S325B###	S325B###	S325B###
Compacteur (plaque vibrante)	CVP110	CVP110	CVP110	CVP110	CVP110
Pince de construction	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B	G120B-G130B
Pince pour déchets					
Grappins à griffes					
Attache rapide spécifique					

Ces outils de travail sont disponibles pour le modèle 323E LN.  
Consultez votre concessionnaire Cat pour connaître l'outil le mieux adapté.

\*Les combinaisons dépendent de la configuration de la pelle hydraulique. Consultez votre concessionnaire Cat pour connaître l'outil de travail le mieux adapté.

\*\*Attache à claveter ou CW.

\*\*\*À claveter uniquement.

#À l'avant uniquement.

##Fixation de la flèche.

^À l'avant uniquement avec l'attache CL.

^^À l'avant uniquement avec l'attache CW.

# Spécifications de la Pelle hydraulique 323E L/LN

## Spécifications et compatibilité du godet du modèle 323E L

	Timonerie	la lame	nominale	de marche,	Remplissage	Flèche normale (HD)		Flèche normale (ES)	Flèche à angle variable	
		mm	m <sup>3</sup>	kg		%	R2.9 ES	R2.5 ES	R2.9 ES	R2.9 ES
<b>Sans attache rapide</b>										
Usage normal (GD)	B	600	0,46	549	100 %	●	●	●	●	●
	B	750	0,64	620	100 %	●	●	●	●	●
	B	900	0,81	666	100 %	●	●	●	●	●
	B	1 200	1,19	800	100 %	●	●	⊙	⊙	●
	B	1 300	1,30	832	100 %	⊙	⊙	⊙	⊙	●
	B	1 400	1,43	867	100 %	⊖	⊙	⊖	⊖	⊙
Usage intensif (HD)	B	1 050	1,00	879	100 %	●	●	●	●	●
	B	1 200	1,19	906	100 %	⊙	●	⊙	⊙	●
	B	1 200	1,19	917	100 %	⊙	●	⊙	⊙	●
	B	1 300	1,30	960	100 %	⊙	⊙	⊖	⊖	⊙
Usage très intensif (SD)	B	1 200	1,19	1 000	90 %	●	●	●	⊙	●
Charge maximale, à claveter (charge utile + godet)					kg	3 240	3 520	3 160	3 135	3 490
<b>Avec attache rapide (CW40, CW40s)</b>										
Usage normal (GD)	B	600	0,46	502	100 %	●	●	●	●	●
	B	750	0,64	587	100 %	●	●	●	●	●
	B	900	0,81	653	100 %	●	●	●	●	●
	B	1 200	1,19	767	100 %	⊙	●	⊙	⊙	●
	B	1 300	1,30	798	100 %	⊖	⊙	⊖	⊖	⊙
	B	1 400	1,43	834	100 %	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖
Usage intensif (HD)	B	600	0,46	584	100 %	●	●	●	●	●
	B	1 200	1,19	873	100 %	⊙	●	⊖	⊖	⊙
	B	1 300	1,30	927	100 %	⊖	⊙	⊖	⊖	⊙
Usage très intensif (SD)	B	1 200	1,19	984	90 %	⊙	●	⊙	⊙	●
Charge maximale avec attache (charge utile + godet)					kg	2 988	3 268	2 908	2 883	3 238

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474 relative aux pelles hydrauliques, à savoir qu'elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

La capacité est basée sur la norme ISO 7451.

Poids du godet avec pointes normales.

### Masse volumique maximale du matériau :

- 2 100 kg/m<sup>3</sup>
- ⊙ 1 800 kg/m<sup>3</sup>
- ⊖ 1 500 kg/m<sup>3</sup>

Caterpillar recommande l'utilisation d'outils de travail adaptés permettant d'optimiser la valeur de ses produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris de godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, dimension, débit, pression, etc. peut entraîner des performances moindres, y compris mais sans s'y limiter, une réduction de la production, stabilité, fiabilité et longévité des composants. L'utilisation inappropriée d'un outil de travail entraînant un balayage, un écartement, une torsion ou un blocage de charges lourdes réduit la durée de vie de la flèche et du bras.



## Caractéristiques et compatibilité du godet du modèle 323E LN

	Timonerie	la lame	nominale	de marche,	Remplissage	Flèche normale			Flèche normale (HD)	Flèche à angle variable
		mm	m <sup>3</sup>	kg		%	R2.9 HD	R2.5 HD	R1.9 CB	R2.5 HD
<b>Sans attache rapide</b>										
Usage normal (GD)	B	600	0,46	549	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	750	0,64	620	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	900	0,81	666	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 200	1,19	800	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 300	1,30	832	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 400	1,43	867	100 %	○	☉		○	○
	CB	750	0,71	730	100 %			☉		
	CB	1 050	1,12	864	100 %			☉		
	CB	1 200	1,33	927	100 %			☉		
	CB	1 350	1,54	1 009	100 %			○		
Usage intensif (HD)	B	1 200	1,19	906	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 300	1,30	960	100 %	○	☉		☉	☉
	CB	1 350	1,54	1 134	100 %			○		
	CB	1 500	1,76	1 229	100 %			◇		
Usage très intensif (SD)	B	1 200	1,19	1 000	90 %	☉	☉		☉	☉
	CB	1 350	1,56	1 245	90 %			○		
Charge maximale, à claveter (charge utile + godet)					kg	2 720	2 965	3 190	2 870	2 865
<b>Avec attache rapide (CW40, CW40s)</b>										
Usage normal (GD)	B	900	0,81	653	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 050	1,00	705	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 200	1,19	767	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 300	1,30	798	100 %	○	☉		○	○
	CB	750	0,71	693	100 %			☉		
	CB	900	0,91	730	100 %			☉		
	CB	1 050	1,12	805	100 %			☉		
	CB	1 200	1,33	869	100 %			☉		
	CB	1 350	1,54	1 008	100 %			○		
	CB	1 500	1,76	1 073	100 %			◇		
Usage intensif (HD)	B	600	0,46	584	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	750	0,64	670	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 050	1,00	815	100 %	☉	☉		☉	☉
	B	1 200	1,19	873	100 %	○	☉		☉	☉
	B	1 300	1,30	927	100 %	○	☉		○	○
	CB	750	0,71	736	100 %			☉		
	CB	1 050	1,12	954	100 %			☉		
	CB	1 350	1,54	1 076	100 %			○		
Usage très intensif (SD)	B	1 200	1,19	984	90 %	○	☉		☉	☉
	CB	1 050	1,13	987	90 %			☉		
	CB	1 350	1,56	1 155	90 %			○		
Charge maximale avec attache (charge utile + godet)					kg	2 468	2 713	2 938	2 618	2 613

### Masse volumique maximale du matériau :

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474 relative aux pelles hydrauliques, à savoir qu'elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

La capacité est basée sur la norme ISO 7451.

Poids du godet avec pointes normales.

- ☉ 1 800 kg/m<sup>3</sup>
- ☉ 1 500 kg/m<sup>3</sup>
- 1 200 kg/m<sup>3</sup>
- ◇ 900 kg/m<sup>3</sup>

Caterpillar recommande l'utilisation d'outils de travail adaptés permettant d'optimiser la valeur de ses produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris de godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, dimension, débit, pression, etc. peut entraîner des performances moindres, y compris mais sans s'y limiter, une réduction de la production, stabilité, fiabilité et longévité des composants. L'utilisation inappropriée d'un outil de travail entraînant un balayage, un écartement, une torsion ou un blocage de charges lourdes réduit la durée de vie de la flèche et du bras.

# Équipement standard du modèle 323E L/LN

L'équipement standard peut varier. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

## MOTEUR

Moteur diesel C6.6  
Compatibilité biodiesel  
Conformité aux normes Niveau IIIB de l'Union européenne  
Altitude jusqu'à 2 300 m  
Pompe d'amorçage électrique (pompe de levage)  
Commande automatique du régime moteur  
Modes Économie et Puissance maximale  
Deux vitesses de translation  
Circuit de refroidissement côte à côte (refroidisseur d'admission air-air ATAAC inclinable vers le haut, condensateur de climatiseur pivotant)  
Filtre à air à joint radial  
Filtre primaire avec séparateur d'eau et contacteur indicateur du séparateur d'eau  
Batterie standard, -18 °C  
Filtre à carburant avec tamis dans les canalisations de carburant  
Filtre à carburant primaire  
Filtre à carburant secondaire

## CIRCUIT HYDRAULIQUE

Circuit de régénération de flèche et de bras  
Soupape d'amortissement d'orientation  
Frein de stationnement de tourelle automatique  
Filtre de retour hydraulique hautes performances  
Préinstallation pour soupapes HP modulables et soupapes moyenne pression et QC  
Préinstallation pour pompe et circuit auxiliaires supplémentaires  
Préinstallation pour dispositif de commande d'abaissement de la flèche et clapet antiretour d'abaissement du bras  
Préinstallation huile hydraulique bio Cat  
Dispositifs de vidange rapide, pour huile moteur et huile hydraulique (QuickEvac™); non disponible sur le modèle 323E LN

## CABINE

Poste de conduite pressurisé avec filtration positive  
Jeu complet de rétroviseurs  
Vitres de porte supérieure coulissante (porte gauche de la cabine)  
Marteau de sécurité brise-glace  
Pare-brise inférieur amovible avec support de rangement dans la cabine  
Patère  
Porte-gobelet  
Poche à documentation  
Deux haut-parleurs stéréo de 12 V  
Étagère de rangement pour panier-repas ou boîte à outils  
Écran couleur ACL avec avertissements, indications de changement de filtre/liquide et compteur de temps de fonctionnement.  
Accoudoir réglable  
Consoles de manipulateurs réglables en hauteur  
Lever de neutralisation (verrouillage) de l'ensemble des commandes  
Pédales de commande de translation avec manettes amovibles  
Préinstallation de deux pédales supplémentaires  
Deux sorties électriques, 10 A (au total)  
Vitres supérieure avant en verre feuilleté, autres vitres en verre trempé  
Pare-soleil  
Essuie-glace inférieur avec lave-glace

## TRAIN DE ROULEMENT

Chaîne GLT2 lubrifiée par graisse, joint en résine  
Œillette de remorquage sur le châssis de base  
Protections extra-robustes du moteur de translation

## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Alternateur 80 A  
Disjoncteur  
Précâblage électrique pour gyrophare

## ÉCLAIRAGE

Projecteur monté sur flèche avec temporisation  
Éclairages extérieurs intégrés au coffre de rangement

## SÉCURITÉ

Système de sécurité à clé unique Cat  
Verrous de portières  
Cadenas sur les réservoirs hydraulique et de carburant  
Coffre de rangement/boîte à outils extérieurs verrouillables  
Klaxon d'avertissement/de signalisation  
Contacteur d'arrêt secondaire du moteur  
Toit plein-ciel ouvrant pouvant servir de sortie de secours  
Caméra de vision arrière

## TECHNOLOGIE

Product Link

# Équipement en option du modèle 323E L/LN

Les options peuvent varier, consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

## MOTEUR

Pompe de ravitaillement électrique avec coupure automatique  
Batterie pour temps froid, -32 °C  
Calandre

## CIRCUIT HYDRAULIQUE

Circuit supplémentaire  
Canalisations de flèche et de bras  
Canalisation haute pression  
Canalisation moyenne pression  
Canalisation à attache rapide Cat (haute et moyenne pression)  
Dispositif de commande électronique, 1/2P, circuit unidirectionnel  
Dispositif de commande électronique, (commun), 1/2P, circuit commun

## CABINE

Siège chauffant à dossier haut et suspension pneumatique  
Siège à dossier haut et suspension pneumatique avec fonctions de chauffage et de refroidissement  
Siège à dossier haut et suspension mécanique  
Préfiltre à air  
Contacteur au pied gauche  
Pédale de translation en ligne droite  
Pare-pluie

## TRAIN DE ROULEMENT

Train de roulement long et étroit  
Patins à triple arête 500 mm (LN)  
Train de roulement long  
Patins triple arête 600 mm, HD  
Patins triple arête 700 mm, HD  
Patins à triple arête 790 mm  
Patins triple arête 900 mm  
Guide-protecteur de chaîne ininterrompu  
Guide-protecteur de chaîne central  
Guide-protecteur de chaîne en 2 parties

## TIMONERIE AVANT

Attache rapide  
Timonerie de godet, gamme B1 avec ou sans œilleton de levage  
Timonerie de godet, gamme CB2 avec œilleton de levage  
Flèche normale 5,7 m  
Bras pour service intensif 2,9 m  
Bras extra-robustes pour service intensif de 2,5 m  
Flèche à angle variable  
Bras pour service intensif 2,9 m  
Bras extra-robustes pour service intensif de 2,5 m  
Bras extra-robuste 1,9 m

## ÉCLAIRAGE

Projecteurs de travail, montés sur la cabine, avec temporisation  
Projecteurs au xénon (HID), montés sur la cabine, avec temporisation

## SÉCURITÉ

FOGS à boulonner  
Avertisseur de translation

## TECHNOLOGIE

Commande de nivellement, de profondeur et de pente Cat

# Pelle hydraulique 323E L/LN

Pour plus de détails sur les produits Caterpillar, les prestations des concessionnaires et les solutions professionnelles, rendez-vous sur notre site [www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2013 Caterpillar Inc.  
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFHQ6581-02 (02-2013)  
(Traduction : 05-2013)  
Remplace AFHQ6581-01  
(UE)

